



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Ministerio de Educación
Unidad de Coordinación del Sistema de Formación Docente



Instituto Superior del Profesorado
"Dr. Joaquín V. González"

1983 - 2023. 40 años de Democracia

PROGRAMA DE LINGÜÍSTICA

Nivel: Superior

Carrera: Profesorado de Educación Superior en Lengua y Literatura

Eje: Campo de la formación específica (formación disciplinar)

Instancia curricular: Lingüística, 5º A (turno tarde) y 5º B (turno vespertino)

Cursada: Anual

Carga horaria: 3 horas cátedra semanales (jueves de 14:50 a 16:50, 3ª a 5ª, turno tarde; jueves de 20:10 a 22:10, 4ª a 6ª, turno vespertino)

Profesor: Augusto M. Trombetta (augustus1966@gmail.com)

Año: 2023

Requisito básico: Por tratarse de una asignatura final de la carrera (quinto año del plan de cinco años vigente), se espera que las personas inscriptas en la materia lleguen a esta con un manejo relativamente solvente de la terminología lingüística básica. Esto solo significa que deberían estar familiarizados con palabras tales como *fonema*, *morfema*, *sintagma*, *lengua*, *sistema*, *habla*, *lenguaje*, etcétera, sin importar las precisiones conceptuales que surgen de las distintas escuelas de pensamiento. A modo de sugerencia, cualquier introducción a la lingüística, diccionario especializado (incluidos los disponibles a través de Internet) o gramática que no sea ni escolar ni normativa pueden servir para refrescar los principales aspectos terminológicos. (En el apartado «Bibliografía general» de este programa se comentan y se citan distintas obras de referencia que pueden servir a este fin.)

FUNDAMENTACIÓN

La lingüística, el tratamiento científico del lenguaje, se pensó de maneras muy diferentes a lo largo del siglo XX. Un primer momento dentro de esta disciplina estuvo marcado por la aparición del *Curso de lingüística general* de Ferdinand de Saussure (cursos de 1906 a 1911, editados en 1916), texto que abre un camino muy fértil en la lingüística contemporánea y que, por entender la lengua como un sistema de relaciones, constituye una referencia ineludible para estudiarla desde una perspectiva sistémica y funcional. Un segundo momento dentro del pensamiento lingüístico del siglo pasado se inició tras la publicación de *Estructuras sintácticas* de Noam Chomsky (extractos de un texto de 1955, editados en 1957), obra que polemiza con el saber de su época y que, al derivar en la explicación de la lengua como un proceso mental, contribuye de manera decisiva a instalar una nueva perspectiva, la cognitiva, para su estudio. Una tercera gran línea del desarrollo lingüístico del siglo XX, la pragmática, se encuentra emparentada con el pensamiento filosófico y tiene en *Cómo hacer cosas con palabras* de John L. Austin (conferencias de 1955, editadas en 1962) un punto de referencia clave.

Como parte de una formación de nivel superior, es importante que se pueda acceder a la lectura directa y razonada de algunos de los textos que marcaron el desarrollo de la ciencia lingüística en el siglo XX, poniéndolos en el contexto de las teorías surgidas desde entonces. Resulta oportuno, además, presentar de manera sistemática y

organizada las consecuencias producidas por el desarrollo de las teorías lingüísticas. En este sentido, el estudio científico del lenguaje fue adquiriendo un gran dinamismo temático, marcado no solo por la revisión profunda de los estudios tradicionales, sino también por el surgimiento de nuevos interrogantes y de nuevas conjeturas para dar cuenta de estos.

La lingüística también colaboró en el desarrollo de otras disciplinas científicas aportando métodos de trabajo y resultados de investigaciones. En particular, la lingüística contribuyó con la sociología en el estudio de la sociedad y permitió establecer vinculaciones entre la estructura social y los sistemas educativos. Así, siguiendo los desarrollos teóricos del sociólogo británico Basil Bernstein, también puede resultar de interés puntualizar algunos aspectos de la relación entre lenguaje, sociedad y educación.

Como se señala en los apartados correspondientes, en este curso se va a trabajar con dos manuales universitarios (*Lingüística: Una introducción al lenguaje y la comunicación*, de Akmajian, Demers y Harnish; y *Semántica lingüística: Una introducción*, de Lyons), que se van a ofrecer para realizar lecturas autónomas y para orientar ejercicios prácticos.

En cuanto a la pertinencia del enfoque adoptado, en este curso, no se trata de juzgar el impacto o de valorar el aporte de cada obra o corriente de pensamiento lingüístico, sino de promover una pauta de razonamiento autónomo a través del acceso directo a algunos textos capitales en el desarrollo de la lingüística contemporánea. De esta manera, quienes asistan al curso van a complementar su formación, orientada a la práctica docente, con una perspectiva crítica y científica, un punto de vista que no es ajeno a la finalidad formativa del Instituto y que resulta de gran utilidad para encarar la actividad docente misma.

Asimismo, la inclusión de una perspectiva sociológica de la enseñanza debe ser vista como un complemento necesario en la formación de cualquier docente. En este sentido, comprender —incluso de manera somera y parcial— el vínculo entre el aula y su entorno social a través de las herramientas que proporciona el estudio del lenguaje, puede ser una forma válida de captar al menos una parte de la complejidad en que se mueven los sistemas educativos y en que se desarrolla la propia práctica docente.

OBJETIVOS

De manera general, y en acuerdo con el plan de estudios del Profesorado de Educación Superior en Lengua y Literatura, los propósitos establecidos para la materia «Lingüística» son los siguientes:

1. Realizar una lectura directa de distintos textos que resultaron centrales en el desarrollo del pensamiento lingüístico contemporáneo.
2. Promover en los asistentes el ejercicio de la crítica.
3. Tomar contacto con las distintas facetas de la actividad científica (la descripción, la explicación y la argumentación).

En particular, se espera que las personas que terminen el curso alcancen los siguientes objetivos:

1. Conocer algunos aspectos de la lingüística del siglo XX.
2. Reconocer las diferencias y coincidencias entre algunas de sus escuelas.
3. Destacar las formas de encarar la tarea científica en el área de las ciencias del lenguaje.
4. Disponer de algunas herramientas lingüísticas y sociológicas para reflexionar sobre la actividad docente en su entorno social.

CONTENIDOS

Conceptualmente, la materia «Lingüística» se organiza alrededor de los siguientes ejes temáticos (unidades temáticas):

1. La lingüística del signo: Saussure y el estructuralismo.
2. La lingüística de la oración: Chomsky y el generativismo.
3. La lingüística del texto: Halliday y el funcionalismo.
4. La lingüística del acto de habla: Austin y la pragmática.

En términos de organización interna, los cuatro ejes temáticos se articulan en las unidades cuyos contenidos, con indicación de las lecturas correspondientes, se presentan a continuación. Respecto de la bibliografía de cada unidad, ver en la sección correspondiente las obras consideradas obligatorias, de las que se van a extraer capítulos o secciones para cubrir los tópicos correspondientes.

Unidad 1. La lingüística del signo

•*Ferdinand de Saussure: el nacimiento de la lingüística contemporánea.* La reflexión lingüística en perspectiva histórica. El *Curso de lingüística general* y el surgimiento de la perspectiva científica en relación con el estudio del lenguaje. Los conceptos clave: sistema y valor; forma y sustancia; lenguaje, lengua y habla; signo, significante y significado; sincronía y diacronía; relaciones sintagmáticas y relaciones asociativas. El estructuralismo y la descripción en la ciencia. Relaciones: el estructuralismo europeo, el estructuralismo norteamericano, la gramática sistémico-funcional.

•*El estructuralismo y la gramática estructural.* Los morfemas y las palabras; las construcciones y las oraciones. Los contextos y el análisis distribucional; las dependencias y el análisis funcional. La autonomía sintáctica y la oración; la inclusión sintáctica y la proposición. Las conexiones sintácticas y la estructura morfosintáctica de las construcciones de la lengua. Las funciones sintácticas y la organización jerárquica de la oración.

Unidad 2. La lingüística de la oración

•*Noam Chomsky: el cambio paradigmático de la lingüística contemporánea.* La gramática generativa dentro de la lingüística norteamericana. Los nuevos tópicos de la investigación lingüística desde Estructuras sintácticas y el primer modelo generativo-transformacional. El desplazamiento conceptual: gramaticalidad, agramaticalidad y aceptabilidad; competencia y actuación; gramática universal y gramáticas particulares; reglas y representaciones, principios y parámetros; innatismo y aprendizaje. El generativismo y la explicación en la ciencia. Relaciones: los distintos modelos de la gramática generativa, la semántica generativa, la gramática cognitiva.

•*El generativismo y las estructuras sintácticas de la oración.* Las reglas de la sintaxis oracional. La teoría estándar y la autonomía de la sintaxis. Las reglas de estructura de frase y la estructura profunda de la oración. Las reglas transformacionales y la estructura superficial de la oración. Las reglas de ajuste morfofonológico y la estructura final de la oración. El léxico y su inserción a través de reglas. La selección categorial y la selección sintáctica.

•*El generativismo y la semántica generativa.* La estructura semántica de la oración. La gramática de casos y la autonomía de la semántica. El sistema de casos abstractos y la estructura profunda de la oración. Las transformaciones y la estructura superficial de la oración.

•*El generativismo y las operaciones sintácticas de la oración.* Los principios de la sintaxis oracional. La teoría de principios y parámetros y el giro lexicista. El principio de endocentricidad y la estructura del sintagma. El principio de proyección completa y la estructura básica de la oración. El movimiento de los constituyentes y la estructura

derivada de la oración. El sistema computacional y los componentes de la gramática: las interfaces fonológica y semántica. El componente léxico y su proyección en la computación sintáctica. El enfoque minimalista.

Unidad 3. La lingüística del texto

•*Michael Halliday: el aporte de la teoría social a la lingüística contemporánea.* Las funciones sociales y las funciones del lenguaje. La gramática sistémico-funcional y el paradigma de opciones semánticas. La cláusula y la estructura proyectada de las funciones lingüísticas. La gramática textual y la relación entre texto y contexto. El texto y la textura: la continuidad semántica. El concepto de coherencia y la noción de texto. Relaciones: la gramática textual, el análisis de discurso, el estudio de las narrativas, Basil Bernstein.

•*El funcionalismo y el paso de la cláusula a la organización textual.* La función ideativa y la semántica de la representación: el proceso verbal. La función interpersonal y la semántica del intercambio: el componente modal. La función textual y la semántica de la información: el tema ideativo. La cohesión (coherencia interna): recursos léxicos y gramaticales. La consistencia en registro (coherencia externa): campo, tenor y modo.

•*Basil Bernstein: la relación entre lenguaje, educación y sociedad.* El código lingüístico y la estratificación social: código elaborado y código restringido. El código restringido de las clases obreras: ¿déficit o diferencia? Los códigos lingüísticos como adaptaciones funcionales a la división social del trabajo. El código elaborado de las clases medias y su inserción en el discurso escolar y en la práctica pedagógica. La escuela y transformación de una diferencia funcional en una desventaja o déficit dentro del marco de las relaciones sociales.

Unidad 4. La lingüística del acto de habla

•*John L. Austin: el aporte filosófico a la lingüística contemporánea.* La tradición filosófica: la semántica y la pragmática (sentido y referencia; incorporación de la categoría de uso; significado referencial y significado no natural). El desarrollo conceptual de *Cómo hacer cosas con palabras* y la pragmática filosófica. Los temas centrales de la teoría de los actos de habla: enunciados constatativos y enunciados realizativos; la doctrina de los infortunios; los actos locucionario, ilocucionario y perlocucionario. La pragmática y la argumentación en la ciencia. Relaciones: la reformulación de la teoría de los actos de habla, las implicaturas conversacionales, la teoría de la relevancia, el estudio de la cortesía.

•*La pragmática lingüística y el estudio de los actos de habla.* La teoría de los actos de habla y la fuerza ilocucionaria de los enunciados lingüísticos. Los verbos con valores ilocucionarios. Los actos de habla y los actos de habla indirectos. Las clases de oraciones y la actitud del hablante. La estructura oracional: los modificadores y los recursos de la modalidad. Los modos y tiempos verbales: significados y usos.

•*La pragmática lingüística y la conversación, la relevancia y la cortesía.* La lógica de la conversación: el principio cooperativo y las máximas conversacionales. Las implicaturas pragmáticas y el cálculo contextual. La teoría de la relevancia y la accesibilidad cognitiva. El estudio de la cortesía y la interacción social.

Cronograma de actividades

El programa comprende una serie de actividades teóricas y prácticas durante 31 semanas (62 horas o 93 horas cátedra de clases anuales), según la siguiente sinopsis.

SEMANA	UNIDAD Y TÓPICO		CLASES
1 a 4	Unidad 1	Ferdinand de Saussure: el nacimiento de la lingüística contemporánea	4
5 a 6	Unidad 1	El estructuralismo y la gramática estructural	2

SEMANA	UNIDAD Y TÓPICO		CLASES
7 a 10	Unidad 2	Noam Chomsky: el cambio paradigmático de la lingüística contemporánea	4
11 a 12	Unidad 2	El generativismo y las estructuras sintácticas de la oración	2
13 a 14	Unidad 2	El generativismo y la semántica generativa	2
15 a 16	Unidad 2	El generativismo y las operaciones sintácticas de la oración	2
17 a 20	Unidad 3	Michael Halliday: el aporte de la teoría social a la lingüística contemporánea	4
21 a 22	Unidad 3	El funcionalismo y el paso de la cláusula a la organización textual	2
23 a 26	Unidad 4	John L. Austin: el aporte filosófico a la lingüística contemporánea	4
27 a 28	Unidad 4	La pragmática lingüística y el estudio de los actos de habla	2
29 a 30	Unidad 4	La pragmática lingüística y la conversación, la relevancia y la cortesía	2
31	Unidad 3	Basil Bernstein: la relación entre lenguaje, educación y sociedad	1

MODALIDAD

Con el fin de dar cumplimiento a los objetivos trazados para la materia «Lingüística», se va a proponer a los estudiantes del curso trabajar en forma teórico-práctica. Así, de manera ideal, cada clase va a constar de dos etapas:

1. Un momento expositivo, donde se plantean los aspectos centrales de las lecturas correspondientes a las diferentes unidades del programa.
2. Un momento deliberativo, donde se revisan y discuten algunos ejercicios y las soluciones propuestas a estos.

Los ejercicios y las lecturas se van a administrar en forma electrónica de una clase para la siguiente, de manera que se puedan resolver con antelación. Así, cada encuentro semanal va a poder ser aplicado al debate de los problemas y a la presentación de los nuevos temas.

Recursos didácticos

La propuesta de trabajo se puede implementar con bibliografía para desarrollar las lecturas teóricas y con una plataforma electrónica para administrar las actividades prácticas. Respecto de la bibliografía, se va a trabajar con distintos textos, según se detalla en el apartado de contenidos: el curso puede ser caracterizado como un curso de lecturas lingüísticas, de modo que estas constituyen la principal guía de sentido del programa. En cuanto a la plataforma electrónica para facilitar la distribución de materiales de lectura y ejercicios de aplicación, se va a trabajar con los recursos ofrecidos en *Google Classroom* a través de la cuenta institucional del GCBA (@bue.edu.ar).

CURSADA, EVALUACIÓN Y APROBACIÓN

El régimen de la materia «Lingüística» es de promoción sin examen final. Para alcanzar la promoción se requiere el cumplimiento de tres condiciones:

1. Asistir al 75 por ciento de las clases presenciales.

2. Aprobar con un mínimo de 6/10 los trabajos prácticos. (Durante el curso, se van a administrar cuestionarios sobre los temas y las lecturas del programa, los que van a ser completados y devueltos en forma electrónica.)
3. Aprobar con un mínimo de 6/10 las evaluaciones parciales. (Durante el curso, se van a administrar dos evaluaciones parciales en forma de trabajos especiales, las que se van a entregar y a devolver a través de la plataforma electrónica *Classroom*.)

Quienes no alcancen alguna de las dos últimas condiciones dentro del ciclo lectivo pueden promover la materia rindiendo el examen final correspondiente. Quienes no alcancen ninguna de las tres condiciones dentro del ciclo lectivo pueden inscribirse como estudiantes libres para rendir el examen correspondiente.

Respecto de los trabajos prácticos, estos sirven como una forma de *evaluación parcial continua* y la aprobación de tales ejercicios equivale al requisito de regularidad para la materia. En cuanto a las evaluaciones parciales, estas forman la base para la *nota de aprobación de la materia*, razón por la cual se prevé una instancia de recuperación para quienes no alcancen el objetivo esperado en cada trabajo.

BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA

Se señalan las obras consideradas obligatorias para cubrir los tópicos de la unidad correspondiente.

Unidad 1. La lingüística del signo

- Benveniste, Émile. 1997 (1977). «Estructuralismo y lingüística». En *Problemas de lingüística general II*. Traducción de Juan Almela. 14ª ed. México: Siglo XXI. [Original: *Problèmes de linguistique générale*, 1974.]
- Benveniste, Émile. 1999 (1971). «Los niveles del análisis lingüístico». En *Problemas de lingüística general I*. Traducción de Juan Almela. 20ª ed. México: Siglo XXI. [Original: *Problèmes de linguistique générale*, 1966.]
- Hjelmslev, Louis. 1984 (1974). «Expresión y contenido». En *Prolegómenos a una teoría del lenguaje*, § 13. Traducción de José Luis Díaz de Liaño. 2ª ed. Biblioteca Románica Hispánica, Estudios y Ensayos 155. Madrid: Gredos. [Original: *Omkring sprogteoriens grundlæggelse*, 1943.]
- Hockett, Charles F. 1979. «El modelo de una lengua». En *Curso de lingüística moderna*, capítulo 16. Traducción y adaptación de Emma Gregores y Jorge Alberto Suárez. 4ª ed. Buenos Aires: Eudeba. [Original: *A course in modern linguistics*, 1962 (1958).]
- Jakobson, Roman. 1984 (1975). «Lingüística y poética». En *Ensayos de lingüística general*. Traducción de Josep M. Pujol y Jem Cabanes. Letras e Ideas, Studia. Barcelona: Ariel. [Original: Cambridge (Mass.), 1974.]
- Martinet, André. 1991 (1984). «La lingüística, el lenguaje y la lengua». En *Elementos de lingüística general*, capítulo 1. Traducción de Julio Calonge Ruiz. 3ª ed. revisada. Biblioteca Románica Hispánica, Manuales 13. Madrid: Gredos. [Original: *Éléments de linguistique générale*, 1980 (1960).]
- Sapir, Edward. 1984 (1954). «Lenguaje, raza y cultura». En *El lenguaje: Introducción al estudio del habla*, capítulo 10. Traducción de Margit y Antonio Alatorre. Breviarios 96. México: Fondo de Cultura Económica. [Original: *Language: An introduction to the study of speech*, 1921.]
- Saussure, Ferdinand de. 1989 (1945). «Introducción», «Primera parte» y «Segunda parte». En *Curso de lingüística general*, capítulos 1 a 7, 1 a 3 y 1 a 8. Publicado por Charles Bally y Albert Sechehaye con la colaboración de Albert Riedlinger. Traducción de Amado Alonso. Alianza Bolsillo 19. Buenos Aires: Alianza. [Original: *Cours de linguistique générale*, 1916.]

Unidad 2. La lingüística de la oración

- Chomsky, Noam. 1972. «Descripción y explicación en lingüística». En *Lingüística cartesiana: Un capítulo de la historia del pensamiento racionalista*. Traducción de Enrique Wulff. Biblioteca Románica Hispánica, Estudios y Ensayos 135. Madrid: Gredos. [Original: *Cartesian linguistics: A chapter in the history of rationalist thought*, 1966.]
- Chomsky, Noam. 1989. «El conocimiento del lenguaje como objeto de investigación» y «Los conceptos de lenguaje». En *El conocimiento del lenguaje: Su naturaleza, origen y uso*, capítulos 1 y 2. Traducción de Eduardo Bustos Guadaño. Alianza Universidad 610. Madrid: Alianza. [Original: *Knowledge of language: Its nature, origin and use*, 1985.]
- Chomsky, Noam. 1997 (1974). *Estructuras sintácticas*. Traducción de Carlos-Peregrín Otero. 12ª ed. México: Siglo XXI. [Original: *Syntactic structures*, 1957.] Introducción a la edición española (escrita especialmente por el autor), prefacio y capítulos 1 a 10.
- Chomsky, Noam. 1999 (1970). «Estructuras latentes y transformaciones gramaticales». Capítulo 3 de Aspectos de la teoría de la sintaxis. Traducción de Carlos-Peregrín Otero. Serie CLADEMA, Lingüística. Barcelona: Gedisa. [Original: *Aspects of the theory of syntax*, 1965.]
- Chomsky, Noam. 1999. «Un programa minimalista para la teoría lingüística». En *El programa minimalista*, capítulo 2. Traducción de Juan Romero Morales. Filología y Lingüística, Ensayo 4. Madrid: Alianza. [Original: *The minimalist program*, 1995.]
- Lakoff, George y Mark Johnson. 1995. «Los conceptos mediante los que vivimos», «La sistematicidad de los conceptos metafóricos», «Sistematicidad metafórica: destacar y ocultar», «Metáforas orientacionales», «Metáfora y coherencia cultural» y «Metáforas ontológicas». En *Metáforas de la vida cotidiana*, capítulos 1, 2, 3, 4, 5 y 6. Traducción de Carmen Gonzá lez Marín. 3ª ed. Colección Teorema. Madrid: Cátedra. [Original: *Metaphors we live by*, 1980.]
- Lakoff, George. 1974. «Sobre la semántica generativa (1969-1971)». En *Semántica y sintaxis en la lingüística transformatoria I: Comienzos y centro de la polémica*, compilado por Víctor Sánchez de Zavala, 335-443. Traducción de Víctor Sánchez de Zavala. Alianza Universidad 84. Madrid: Alianza.

Unidad 3. La lingüística del texto

- Bernstein, Basil. 1994 (1993). «Códigos elaborados y restringidos: visión general y críticas». En *La estructura del discurso pedagógico*, volumen 4 de *Clases, códigos y control*, capítulo 3. 2ª ed. Traducción de Pablo Manzano. Colección Educación Crítica d. Madrid: Morata, Fundación Paideia. [Original: *The structuring of pedagogic discourse: Class, codes and control*, 1990.]
- Halliday, Michael A.K. 1982. «El lenguaje y el hombre social (Parte I)» y «Un enfoque socio funcional del lenguaje». En *El lenguaje como semiótica social: La interpretación social del lenguaje y del significado*, capítulos 1 y 2. Traducción de Jorge Ferreiro Santana. México: Fondo de Cultura Económica. [Original: *Language as social semiotic: The social interpretation of language and meaning*, 1978.]
- Sadovnik, Alan R. 2001. «Basil Bernstein (1924-2000)». *Prospects: the quarterly review of comparative education* (París, UNESCO: International Bureau of Education) 31:4, 687-703. [Hay traducción al castellano.]

Unidad 4. La lingüística del acto de habla

- Austin, John L. 1998 (1971). *Cómo hacer cosas con palabras: Palabras y acciones*. Compilado por J.O. Urmson. Traducción de Genaro R. Carrió y Eduardo A. Rabossi. Paidós Studio 22. Barcelona: Paidós. [Original: *How to do things with words*, 1962.]

- Grice, H. Paul. 1991. «Lógica y conversación». En *La búsqueda del significado: Lecturas de filosofía del lenguaje*, editado por Luis M. Valdés Villanueva. Traducción de Juan José Acero. Madrid: Tecnos, Universidad de Murcia. [Original: «Logic and conversation», 1975.]
- Searle, John. 1990. «Expresiones, significado y actos de habla». En *Actos de habla: Ensayo de filosofía del lenguaje*, capítulo 2. 3ª ed. Traducción de Luis M. Valdés Villanueva. Colección Teorema, Serie Mayor. Madrid: Cátedra. [Original: *Speech acts: An essay in the philosophy of language*.]
- Wilson, Deirdre y Dan Sperber. 1991. «Sobre la definición de relevancia». En *La búsqueda del significado: Lecturas de filosofía del lenguaje*, editado por Luis M. Valdés Villanueva. Traducción de Luis M. Valdés Villanueva. Madrid: Tecnos, Universidad de Murcia. [Original: «On the definition of relevance», 1986.]

Para los ejercicios o trabajos prácticos

- Akmajian, Adrian, Richard A. Demers y Robert M. Harnish. 1984. *Lingüística: Una introducción al lenguaje y la comunicación*. Traducción y adaptación de Violeta Demonte y Magdalena Mora. Colección Alianza Universidad, Textos 81. Madrid: Alianza. [Original: *Linguistics: An introduction to language and communication*.]
- Lyons, John. 1997. *Semántica lingüística: Una introducción*. Traducción y adaptación de Santiago Alcoba. Colección Paidós Comunicación 97. Barcelona: Paidós. [Original: *Linguistic semantics: An introduction*, 1995.]

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

En el apartado anterior se detalla la bibliografía específica para cada unidad de contenido del programa. En cuanto a la bibliografía seleccionada para el curso y sugerida para ampliar los temas, se divide en dos grandes grupos: obras sobre lingüística general y obras sobre gramática castellana.

El clásico texto de Ducrot y Todorov (2003) es una obra de referencia que, pese a sus años (data de 1974), proporciona una síntesis acertada de los distintos conceptos clave de las ciencias del lenguaje; con un formato más típico, el texto de Lewandowski (1995) constituye otra completa obra de referencia. La obra editada por Gutiérrez-Rexach (2016) presenta una aguda síntesis conceptual de las disciplinas y teorías lingüísticas, de los temas de la gramática castellana y de los aspectos evolutivos, sociales y aplicados de las ciencias del lenguaje. El trabajo de Akmajian, Demers, Farmer y Harnish (2010) es una excelente introducción a los temas centrales del lenguaje y la comunicación; la versión española de esta obra (Akmajian, Demers y Harnish 1984) suma, además, las ventajas de la inteligente adaptación realizada por Violeta Demonte y Magdalena Mora. Otra excelente introducción a la lingüística es la obra editada por Vide (1996), una colección de artículos desarrollados por especialistas españoles de primer nivel. El texto de Radford, Atkinson, Britain, Clahsen y Spencer (2000) presenta una interesante organización de los temas centrales de la lingüística. Los clásicos trabajos de Malmberg (1986) y de Kovacci (1984) abordan las dimensiones teóricas y metodológicas de la lingüística del siglo XX; el moderno trabajo de Isac y Reiss (2008) presenta una consistente perspectiva teórica de la lingüística como ciencia cognitiva.

Respecto de las obras sobre gramática castellana, la monumental colección de monografías dirigida por Bosque y Demonte (1999) constituye una referencia ineludible para su estudio científico. Organizada también en tres volúmenes, la gramática oficial de la Real Academia Española se despliega con criterio moderno en los trabajos de RAE y ASALE (2009 y 2011b). Existen distintos textos gramaticales que pueden ajustarse al nivel educativo del programa: desde una perspectiva descriptiva y tradicional, el de Alcina Franch y Blecaua (1994); desde una perspectiva estructural y funcional, el de Kovacci (1990 y 1992); desde una perspectiva formal y descriptiva, el de Di Tullio (1997) y el de Di Tullio y Malcuori (2012); desde una perspectiva académica, el de RAE y ASALE (2010). Asimismo, los trabajos de Giammatteo y Albano (2006 y 2009) constituyen modos de acceso muy claros y

sistemáticos a las cuestiones tratadas en el programa. Orientada a la enseñanza del castellano a hablantes no nativos, la obra de Hualde, Olarrea, Escobar y Travis (2010) ofrece numerosos datos sobre las diferencias regionales que presenta la lengua. Los textos de Bosque y Gutiérrez-Rexach (2009) y de Lyons (1989) son fuentes ineludibles para entender la sintaxis, la semántica y la vinculación entre estas en la estructura de una lengua. Tanto el trabajo de RAE y ASALE (2011a) como el de Seco Reymundo (1994) presentan buenas síntesis escolares de la gramática castellana.

Bibliografía

- Akmajian, Adrian, Richard A. Demers y Robert M. Harnish. 1984. *Lingüística: Una introducción al lenguaje y la comunicación*. Traducción y adaptación de Violeta Demonte y Magda Ilena Mora. Colección Alianza Universidad, Textos 81. Madrid: Alianza.
- Akmajian, Adrian, Richard A. Demers, Ann K. Farmer y Robert M. Harnish. 2010. *Linguistics: An introduction to language and communication*. 6ª ed. Cambridge, Massachusetts: The MIT Press.
- Alcina Franch, Juan y José Manuel Blecha. 1994 (1975). *Gramática española*. Reimpresión. Letras e Ideas, Instrumenta. Barcelona: Ariel.
- Bosque, Ignacio y Javier Gutiérrez-Rexach. 2009. *Fundamentos de sintaxis formal*. Lingüística. Madrid: Akal.
- Bosque, Ignacio y Violeta Demonte, dirs. 1999. *Gramática descriptiva de la lengua española*. 3 vols. Preámbulo de Fernando Lázaro Carreter. Índices a cargo de Ma. Victoria Pavón Lucero. Real Academia Española, Colección Nebrija y Bello. Madrid: Espasa.
- Di Tullio, Ángela. 1997. *Manual de gramática del español: Desarrollos teóricos; Ejercicios; Soluciones*. Edicial Universidad, Lengua-Lingüística-Comunicación. Buenos Aires: Edicial.
- Di Tullio, Ángela y Marisa Malcuori. 2012. *Gramática del español para maestros y profesores del Uruguay*. Montevideo: Administración Nacional de Educación Pública (ANEP), Programa de Lectura y Escritura en Español (ProLEE).
- Ducrot, Oswald y Tzvetan Todorov. 2003 (1974). *Diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Traducción de Enrique Pezzoni. 1ª ed. argentina. Lingüística. Buenos Aires: Siglo Veintiuno Editores Argentina.
- Giammatteo, Mabel e Hilda Albano, dirs. 2009. *Lengua: Léxico, gramática y texto: un enfoque para su enseñanza*. Colección Claves para la Formación Docente. Buenos Aires: Biblos. Giammatteo, Mabel e Hilda Albano. 2006. ¿Cómo se clasifican las palabras? Colección Respuestas, Serie Naranja. Buenos Aires: Littera.
- Gutiérrez-Rexach, Javier, ed. 2016. *Enciclopedia de lingüística hispánica*. 2 vols. Abingdon y New York: Routledge.
- Hualde, José Ignacio, Antxon Olarrea, Anna María Escobar y Catherine E. Travis. 2010. *Introducción a la lingüística hispánica*. 2ª ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Isac, Daniela y Charles Reiss. 2008. *I-language: An introduction to linguistics as cognitive science*. Oxford: Oxford University Press.
- Kovacci, Ofelia. 1984 (1977). *Tendencias actuales de la gramática*. 3ª ed., reimpresión. La Lingüística Hoy. Buenos Aires: Marymar.
- Kovacci, Ofelia. 1990. *El comentario gramatical: Teoría y práctica I*. Bibliotheca Philologica. Madrid: Arco Libros.
- Kovacci, Ofelia. 1992. *El comentario gramatical: Teoría y práctica II*. Bibliotheca Philologica. Madrid: Arco Libros.
- Lewandowski, Theodor. 1995. *Diccionario de lingüística*. Traducción de María Luz García-Denche Navarro y Enrique Bernárdez. 4ª ed. Cátedra Lingüística. Madrid: Cátedra.
- Lyons, John. 1989 (1980). *Semántica*. Traducción de Ramón Cerdà. 2ª ed. Barcelona: Teide.
- Malmberg, Bertil. 1986. *Análisis del lenguaje en el siglo XX: Teorías y métodos*. Traducción de Segundo Álvarez. Biblioteca Románica Hispánica, Manuales 66. Madrid: Gredos.
- Radford, Andrew, Martin Atkinson, David Britain, Harald Clahsen y Andrew Spencer. 2000. *Introducción a la*

- lingüística*. Traducción de Nuria Bel Rafecas. Madrid: Cambridge University Press.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (RAE y ASALE). 2009. *Nueva gramática de la lengua española: Morfología y sintaxis*. 2 vols. Madrid: Espasa Libros.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (RAE y ASALE). 2010. *Nueva gramática de la lengua española: Manual*. Madrid: Espasa Libros.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (RAE y ASALE). 2011a. *Nueva gramática básica de la lengua española*. Madrid: Espasa Libros.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (RAE y ASALE). 2011b. *Nueva gramática de la lengua española: Fonética y fonología*. Madrid: Espasa Libros.
- Seco Reymundo, Manuel. 1994. *Gramática esencial del español: Introducción al estudio de la lengua*. 2ª ed. Espasa de Bolsillo. Madrid: Espasa Calpe.
- Vide, Carlos M., ed. 1996. *Elementos de lingüística*. Octaedro Universidad, Textos. Barcelona: Octaedro.

Augusto M. Trombetta